BOSCH



# WLX 20061BY

WLX20061BY

4 242002 694313

Návod k použití

# WLX 20061BY

Q4ACZM2223

# Obsah

Strana


Vaše pračka ....3
Účel použití ....4
Příprava ....5
Třídění a vložení prádla ....6
Naplnění pracího a ošetřovacího prostředku ....6
Nastavení programu ....6
Praní ....7
Bezpečnostní pokyny ....9
Důležitá upozornění ....9
Doplňkové funkce ....10
Hodnoty spotřeby ....11
Přehled programů ....12
Čištění a údržba ....13
Technické specifikace ....15
Zákaznický servis ....15
Co dělat, když ... ....16


Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.

# Vaše pračka

**Blahopřejeme!** Rozhodli jste pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie.
U každého spotřebiče, který opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena jeho funkčnost a bezchybný stav.
Další informace o produktech, příslušenství, náhradních dílech a servisu naleznete na našich internetových stránkách: www.bosch-home.com/cz, nebo se můžete případně obrátit i na naše centra zákaznického servisu.



- Před zapnutím pračky si pozorně přečtěte dodanou provozní a instalační příručku.



- Naše záruka se nevztahuje na žádné chyby a ztráty způsobené ignorováním výše uvedených informací včetně upozornění uvedených v pokynech.
- Všechny dokumenty si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí potřebu. V případě pochybností se obraťte na zákaznický servis.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny.



***Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu energií***

– Vkládejte do pračky maximální množství prádla pro daný program.

– Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.

– Zvolte program **Cottons (Bavlna)** **40 °C/60 °C Intensive (Intenzivní)** pro dosažení srovnatelného výsledku praní s výrazně nižší spotřebou energie.

– Prací prostředky dávkujte podle pokynů výrobce a tvrdosti vody.

– Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, zvolte rychlost odstřeďování podle návodu výrobce sušičky.

# Účel použití

- Pouze pro použití v domácnosti.
- K praní textilií vhodných pro praní v pračce a v pracím roztoku.

- K provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetřovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračkách.
- Provozní podmínky:
  - Teplota v místnosti 0 - 40 °C
  - Relativní vlhkost vzduchu: pod 95 % (měřeno při 25 °C)

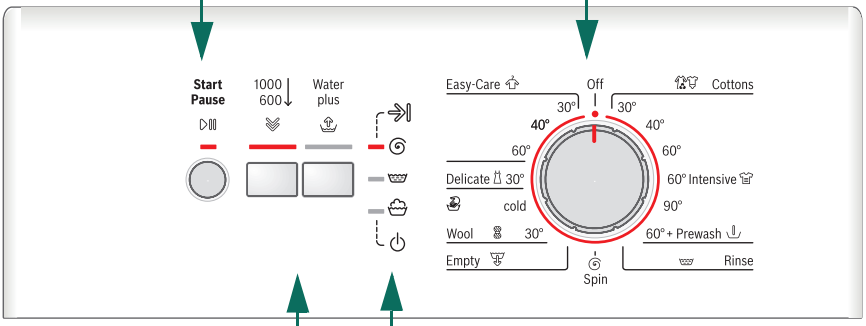
– *Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti pračky!*
– *Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky.*
– *Pračku nesmí používat děti a osoby, které nebyly seznámeny s návodem k použití.*
– *Pračku nainstalujte a používejte v místnosti s odpadem.*
– *Aby byla zajištěna vaše bezpečnost, musí být kabel zapojen do zásuvky, která je správně zapojena a připojena ke spolehlivému systému uzemnění.*

**Start/Pause (Start/Pauza)** ▷II

Pro spuštění nebo přerušení cyklu praní.

**Volič programů**

Pro zapnutí a vypnutí pračky a pro volbu programu. Otáčí se v obou směrech.




**Doplňkové funkce**

V případě potřeby je lze zvolit ke zvolenému programu.

**Kontrolky**

Označují stav cyklu programu praní.

# Příprava

*Odborná instalace se provádí podle samostatného instalačního návodu.*
*Než budete spotřebič poprvé používat, odstraňte přepravní šrouby a nainstalujte spodní kryt.*

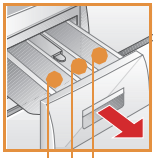
## Zkontrolujte pračku

– Nikdy nezapínejte poškozenou pračku.
– Obraťte se na zákaznický servis.

## Připojte síťovou zástrčku

*Pouze suchýma rukama.*
*Vždy uchopte samotnou zástrčku.*

## Otevřete vodovodní kohoutek



**Komora II:** prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny

**Komora ❀:** aviváž, impregnační prostředek, škrob

**Komora I:** prací prostředek pro předpírku

*Než pračka opustila výrobní závod, byla přezkoušena. Abyste odstranili případnou vodu, která v ní po testování mohla zbýt, spusťte první cyklus praní bez prádla v pračce.*

## 1 Třídění a vložení prádla



Řiďte se pokyny výrobce pro ošetřování prádla!
Prádlo třiďte podle údajů na visačkách.
Prádlo třiďte podle druhu, barvy, úrovně zašpinění a teploty.
Nepřekračujte maximální naplnění. Dodržujte pokyny v části *Důležitá upozornění*. Vkládejte zároveň malé i velké kusy prádla.

## 2 Zavřete dvířka pračky



Dávejte pozor, abyste nepřiskřípli prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

## 3 Naplnění pracího a ošetřovacího prostředku

Dávkujte v přiměřeném množství podle:
množství prádla, úrovně zašpinění, tvrdosti vody (informujte se u svého dodavatele pitné vody) a pokynů výrobce. Kapalný prací prostředek nalijte do vhodné dávkovací nádobky. Během provozu násypku na prací prostředky otvírejte opatrně.

*Husté aviváže a škroby zřeďte vodou.*
*Zabráníte tak ucpání.*

## 4 Nastavení programu

*Podrobné informace o programech naleznete v přehledu programů.*

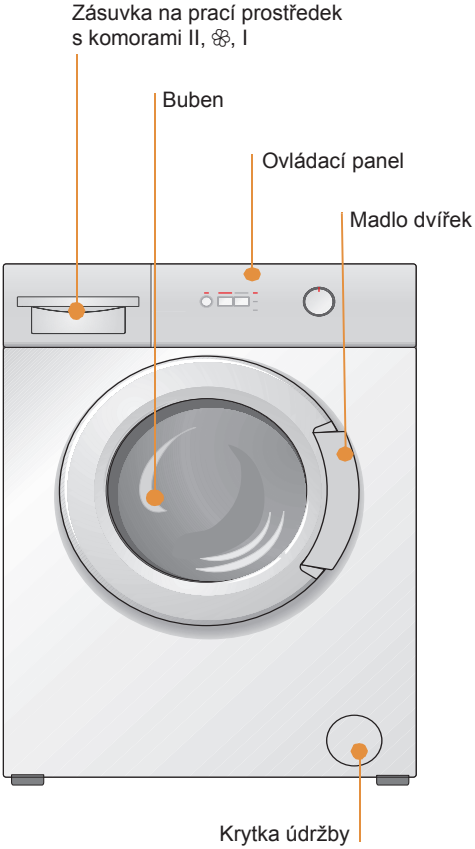
## 5 Zvolte doplňkové funkce

*Pro informace o doplňkových funkcích viz pokyny k funkcím.*

## 6 Stiskněte tlačítko Start/Pause (Start/Pauza) ▷II

Program se spustí.

# Praní


Zásuvka na prací prostředek
s komorami II, ❀, I
Buben
Ovládací panel
Madlo dvířek
Krytka údržby

## 10 *Vyjmutí prádla*

Otevřete dvířka pračky a vyjměte prádlo.
Nechávejte dvířka pračky a násypku na prací prostředky otevřená, aby mohl vnitřek spotřebiče vyschnout.

## 9 *Zavřete vodovodní kohoutek*

## 8 *Vypněte spotřebič*

Volič programů nastavte na **Off (Vyp)**.

## 7 *Program skončil, když ...*

Bliká kontrolka (Konec).

## *Změna programu...*

Pokud jste omylem zvolili nesprávný program:
– Volič programu nastavte na nově zvolený program.
– V případě potřeby zvolte doplňkové funkce.
– Stiskněte tlačítko **Start**/Pause (**Start**/Pauza), nový program bude spuštěn.

## *... nebo program ukončete*

Pokud chcete program ukončit:
– Volič programu nastavte na **Empty (Odčerpání)** nebo **Spin (Odstřeďování)**.
– Stiskněte tlačítko **Start**/Pause (**Start**/Pauza).
– Po cyklu odstřeďování vyjměte prádlo.

# Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tento návod k použití a návod pro instalaci a všechny ostatní informace, které byly k pračce přiloženy, a postupujte podle nich.
- Dokumenty uchovejte pro pozdější potřebu.

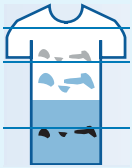
| | |
|---|---|
| **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem** | - Zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za samotnou zástrčku, nikoliv za kabel.<br>- Síťovou zástrčku nikdy nezapojujte ani nevypojujte mokrýma rukama.<br>- Dbejte na to, aby byl kabel zapojen do zásuvky, která je správně připojena ke spolehlivému systému uzemnění. |
| **Nebezpečí ohrožení života** | Spotřebiče, které dosloužily:<br>- Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.<br>- Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou odstraňte.<br>- Zničte zámek dvířek pračky. Zabráníte tak tomu, aby se děti zamknuly v pračce a dostaly se tak do ohrožení života. |
| **Nebezpečí udušení** | - Fólie, obaly a jejich části udržujte mimo dosah dětí. |
| **Nebezpečí otravy** | - Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí. |
| **Nebezpečí výbuchu** | - Způsobeného čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovači skvrn. Prádlo předem ošetřené rozpouštědlem může po vložení do pračky způsobit výbuch. Takovéto prádlo před vložením do pračky důkladně vymáchejte v ruce. |
| **Nebezpečí poranění** | - Dvířka pračky mohou být velmi horká.<br>- Při odčerpávání horkého pracího roztoku buďte opatrní.<br>- Nestoupejte na pračku.<br>- Neopírejte se o dvířka pračky, když jsou otevřená.<br>- Když je pračka v chodu, ujistěte se, že je krytka čerpadla zavřená, zabráníte tak úniku vody a náhodnému dotknutí se běžícího čerpadla. |

# Důležitá upozornění

***Příprava/Šetřete prádlo i pračku***

- Odstraňte z kapes a límců/záhybů písek.
- Zkontrolujte, zda se v kapsách nenacházejí kovové předměty (kancelářské sponky apod.)
- Kalhoty a pletené oblečení, například svetry nebo trička obraťte naruby.
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčochy, záclony, podprsenky s kosticemi).
- Zapněte zipy a povlečení na polštáře/peřiny.
- Záclonové žabky odstraňte nebo je zavažte do síťky či sáčku.

***Různě zašpíněné prádlo***



| | |
|---|---|
| Lehce | Nové prádlo perte zvlášť. |
| | Nepředpírejte. |
| | V případě potřeby předem ošetřete skvrny.<br>Zvolte program **+ Prewash (Předpírka)** **60 °C**. |
| Výrazně | Do pračky vložte méně prádla.<br>Zvolte program **+ Prewash (Předpírka)** **60 °C**. |

***Před prvním praním***

Otevřete vodovodní kohoutek, napusťte do pračky přibl. 1 litr vody, potom do komory II nalijte ½ odměrky pracího prostředku. Nastavte program **Easy-Care (Nemačkavé prádlo)** **40 °C** a stiskněte tlačítko **Start/**Pause (**Start/**Pauza). Po ukončení programu nastavte volič programů do polohy **Off (Vyp.)**.

# Doplňkové funkce

- ***Tlačítka pro doplňkové funkce*** *V případě potřeby je lze zvolit ke zvolenému programu.*

| | |
|---|---|
| 1000 600 | Před spuštěním zvoleného programu a v jeho průběhu můžete nastavit rychlost odstřeďování. Výsledek závisí na fázi, ve které se program nachází. Maximální rychlost odstřeďování, kterou je možné zvolit, závisí na modelu a na právě zvoleném programu. |
| **Water plus (Extra voda)** | Dodatečné cykly máchání, prodloužení doby praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro další zlepšení výsledku máchání. |

- ***Kontrolky*** *Označují stav cyklu programu*

(Odstřeďování), (Máchání), (Praní) se rozsvítí po stisknutí tlačítka **Start/**Pause (**Start/**Pauza), když je právě spuštěna příslušná část programu.

(Připraveno) bliká: byl zvolen program.

(Konec) bliká: zvolený program byl dokončen.

Blikají obě kontrolky: během provozu došlo k chybě.

# Hodnoty spotřeby

| Program | Náplň | Spotřeba elektrické energie *** | Voda *** | Trvání programu *** |
|---|---|---|---|---|
| Cottons (Bavlna) 30 °C * | 4,5 kg | 0,43 kWh | 54 l | 1:40 h |
| Cottons (Bavlna) 40 °C * | 4,5 kg | 0,51 kWh | 54 l | 1:42 h |
| Cottons (Bavlna) 60 °C | 4,5 kg | 0,94 kWh | 54 l | 1:57 h |
| Cottons (Bavlna) 60 °C Intensive * | 4,5 kg | 0,89 kWh | 46 l | 2:23 h |
| Cottons (Bavlna) 90 °C | 4,5 kg | 1,45 kWh | 59 l | 1:49 h |
| Easy-Care (Nemačkavé prádlo) 40 °C * | 2,5 kg | 0,44 kWh | 51 l | 1:15 h |
| Delicate (Jemné) 30 °C | 2,0 kg | 0,24 kWh | 49 l | 0:40 h |
| Wool (Vlna) 30 °C | 2,0 kg | 0,14 kWh | 39 l | 0:57 h |

* Nastavení programu pro testování a opatření energetickým štítkem podle platného standardu EN60456. Poznámka ke srovnávacím testům: Při testování zkušebních programů perte uvedené množství prádla s maximální rychlostí odstřeďování.

| Program | Náplň | Roční spotřeba energie | Roční spotřeba vody |
|---|---|---|---|
| Cottons (Bavlna) 40 °C/ 60 °C Intensive ** | 4,5/2,25 kg | 155 kWh | 8900 l |

** Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice EU 2010/30/EU.

*** Hodnoty se od uvedených hodnot mohou lišit v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody, teplotě přiváděné vody, okolní teplotě, druhu, množství a zašpinění prádla, použitém pracím prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených doplňkových funkcích.

# Přehled programů

| Programy | °C | Max. náplň (kg) | Typ prádla  | Komora * II | Komora * ❀ | Komora * I | 1000 600↓ | Water plus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bavlna | 30, 40, 60, 60, ☞, 90 °C | 4,5 | Odolné textilie, textilie odolné vůči teplu vyrobené z bavlny nebo plátna | ● | ○ | | ✓ | ✓ |
| Bavlna + Předpírka | 60 °C | 4,5 | | ● | ○ | ● | ✓ | ✓ |
| Nemačkavé prádlo | 30, 40, 60 °C | 2,5 | Nemačkavé textilie vyrobené z bavlny, plátna, syntetických nebo smíšených tkanin | ● | ○ | | ✓ | ✓ |
| Jemné | 30 °C | 2,0 | Pro jemné materiály, které je možné prát v pračce, např. z hedvábí, saténu, syntetických tkanin nebo smíšených tkanin | ● | ○ | | ✓ | ✓ |
| Vlna | Studená, 30 °C | 2,0 | Tkaniny vyrobené z vlny nebo s obsahem vlny, které lze prát v pračce nebo v ruce | ● | ○ | | | |
| Odčerpání | | | | | | | | |
| Odstřeďování | | | | | | | ✓ | |
| Máchání | | | | | | | ✓ | ✓ |

* ●: povinné; ○: volitelné

Další informace a výběr našich produktů naleznete na našich internetových stránkách: http://www.bosch-home.com/cz, případně se můžete obrátit na náš zákaznický servis.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl -Wery-Str.34
D-81739 Munich/Germany

WLX20061BY

9000703860
1011

# Čištění a údržba

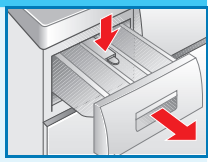
- *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.*
- *Nebezpečí výbuchu. Nepoužívejte rozpouštědla.*

### *Čištění povrchu pračky, ovládacího panelu*

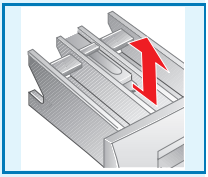
- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte mycí prostředky na bázi písku.
- Zbytky pracích a čisticích prostředků ihned odstraňte.
- Nečistěte spotřebič vodní tryskou.

### *Čištění násypky na prací prostředky...*

... pokud obsahuje zbytky pracího prostředku nebo aviváže.



**1.** Vytáhněte násypku, stiskněte vložku, poté násypku vytáhněte úplně.



**2.** Odstranění vložky: zatlačte vložku prstem směrem nahoru.

**3.** Vyčistěte násypku na prací prostředky a vložku vodou a kartáčem.
**4.** Znovu připevněte vložku a zajistěte ji na místě.
**5.** Násypku na prací prostředky zasuňte zpět.

Násypku na prací prostředky nechte otevřenou, aby se mohla vypařit zbývající voda.

### *Buben*

Nechávejte dvířka pračky otevřená, aby mohl buben vyschnout. Rezavé skvrny - použijte čisticí prostředek bez chloru, nepoužívejte ocelovou vlnu.

### *Odstraňování vodního kamene* *V pračce nesmí být prádlo!*

Odstraňování vodního kamene není při správném dávkování pracího prostředku nutné. Pokud je však přesto zapotřebí, řiďte se údaji výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene.

### *Ochrana proti zamrznutí*

Pokud se pračka nachází v místnosti, která je vystavena mrazu, je po každém praní okamžitě odstranit zbytkovou vodu z čerpadla a hadice pro přívod vody.

- Vypouštění čerpadla pracího roztoku -> *Čerpadlo pracího roztoku*
- Vypouštění hadice pro přívod vody:

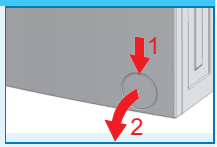
**1.** Zavřete vodovodní kohoutek.
**2.** Odšroubujte hadici z kohoutku a ze zadní části spotřebiče a vypusťte vodu, která v hadici pro přívod vody zbyla.
**3.** Před dalším praním hadici znovu našroubujte a zkontrolujte, zda těsní.

# Čištění a údržba

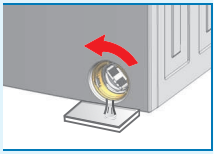
- Nebezpečí opaření. Prací roztok nechte vychladnout!
- Zavřete vodovodní kohoutek!

## *Čerpadlo pracího roztoku*

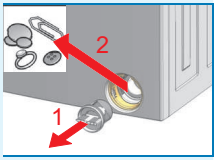
- Volič programu nastavte na **Off (Vyp.)** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.




1. Otevřete a sejměte krytku údržby.
2. Opatrně odšroubujte kryt čerpadla - neodstraňujte jej úplně.
3. Nechte vodu vytékat do mělké nádoby (zbytek nechte vykapat na hadr na podlaze). Celou operaci opakujte, dokud nebude vypuštěna všechna voda.



4. Sejměte krytku čerpadla. Odstraňte z čerpadla cizí předměty/chomáče.
5. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a pouzdro čerpadla (rotor čerpadla pracího roztoku se musí volně otáčet).
6. Znovu nasaďte krytku čerpadla a pevně ji utáhněte.
7. Vložte krytku údržby a zavřete ji.




Abyste zabránili výtoku nepoužitého pracího prostředku do odtoku při příštím praní: nalijte do komory **II** 1 litr vody a spusťte program **Spin(Odstřeďování)** ⟳.

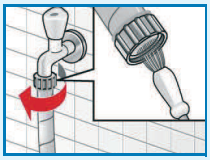
## *Sítko v přívodu vody*

**Snižte tlak vody v přívodní hadici:**

1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Zvolte libovolný program (kromě programu **Spin(Odstřeďování)** ⟳ nebo **Empty (Odčerpání)** ⏚).
3. Stiskněte tlačítko **Start/**Pause (**Start/**Pauza) ▷II. Nechte program běžet zhruba 40 sekund.
4. Volič programu nastavte na **Off (Vyp.)** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

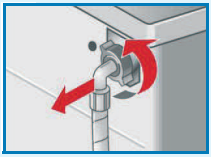
**Vyčistěte sítko:**

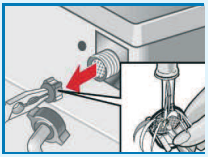
1. Odpojte přívodní hadici od vodovodního kohoutku. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.



**nebo**

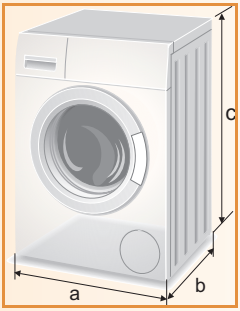
Odpojte hadici na zadní straně spotřebiče. Kleštěmi vyjměte sítko a vyčistěte je.





2. Znovu připojte hadici a zjistěte, zda těsní.

# Technické specifikace




a= 600 mm

b= 400 mm

c= 850 mm

Čistá hmotnost: 60 kg

# Zákaznický servis

- Dříve než zavoláte zákaznický servis, se prosím přesvědčete, zda nemůžete poruchu odstranit sami. -> Co dělat, když...
- Pokud vyžadujete pomoc, a to i v průběhu záruční doby, budete muset uhradit náklady na výjezd technika.
- Kontaktní informace pro všechny země naleznete v přiloženém seznamu provozoven zákaznického servisu.
- Když budete volat zákaznický servis, uveďte prosím svou adresu, telefonní číslo, popis závady, datum zakoupení, číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče, abyste zabránili zbytečným výjezdům. Tak si ušetříte dodatečné náklady.

E-Nr. _____ FD _____

Číselné označení výrobku | Výrobní číslo

*Tato čísla najdete na typovém štítku, který se nachází na rámu otevřených dvířek a také na zadní straně spotřebiče.*

**Spolehněte se na profesionalitu výrobce.** Obraťte se na nás.
Tak zajistíte, aby byla oprava provedena zkušenými techniky, kteří přijedou vybaveni originálními náhradními díly pro váš spotřebič.

# Co dělat, když ...

| | |
|---|---|
| Vytéká voda. | - Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici.<br>- Dotáhněte závit přívodní hadice. |
| Nepřitéká voda. Nedochází ke spláchnutí pracího prostředku. Blikají kontrolky ⏻ (Připraveno) a ⇛‖ (Konec). | - Není kohoutek zavřený?<br>- Není ucpané sítko? Vyčistěte sítko<br>- Není vstupní hadice přehnutá nebo skřípnutá? |
| Dvířka pračky nelze otevřít. | - Je aktivní bezpečnostní funkce. Program se zastavil?<br>- Voda v bubnu? Zvolte program **Spin (Odstřeďování)** nebo **Empty (Odčerpání)** . |
| Program se nespustí. Blikají kontrolky ⏻ (Připraveno) a (Máchání). | - Stiskli jste tlačítko **Start/**Pause (**Start/**Pauza) ▷‖?<br>- Dvířka pračky nejsou správně zavřená. |
| Prací roztok se neodčerpává. Blikají kontrolky (Máchání) a ⇛‖ (Konec). | - Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku.<br>- Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici. |
| Doplňkovou funkci nelze pro daný program zvolit. | - Lze tuto doplňkovou funkci zvolit? -> Přehled programů. |
| V bubnu není vidět voda. | - Nejedná se o závadu - voda je mimo viditelnou oblast. |
| Cyklus odstřeďování proběhl několikrát. | - Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla. |
| Prací prostředek v komoře **I** se nespláchl. | - Zvolili jste program **+ Prewash (Předpírka)** **60 °C**? |
| Zbytky pracího prostředku v komoře na prací prostředek. | - Prací prostředek je vlhký nebo hrudkovitý, vyčistěte komoru.<br>- Na tekuté prací prostředky používejte dávkovací odměrku. |
| Ze zásuvky na prací prostředek vychází pěna. | - Nepoužili jste příliš velké množství pracího prostředku? Smíchejte 1 polévkovou lžíci aviváže s ½ litrem vody a směs nalijte do komory II násypky na prací prostředky.<br>- Při příštím praní snižte dávkování pracího prostředku. |
| Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstřeďování. | - Jsou nožky spotřebiče zajištěné? Zajistěte nožky spotřebiče -> Návod k instalaci.<br>- Odstranili jste bezpečnostní přepravní pojistky? Odstraňte přepravní bezpečnostní pojistky -> Návod k instalaci. |
| Kontrolky nefungují, když je spotřebič v chodu. | - Výpadek proudu?<br>- Nevypadl jistič? Zapněte jistič/vyměňte pojistku.<br>- Pokud se porucha vyskytuje opakovaně, zavolejte zákaznický servis. |
| Průběh programu je delší než obvykle. | - Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla jeho opakovaným přeskupením.<br>- Nejedná se o závadu - Systém kontroly pěny byl aktivován. |

# Co dělat, když ...

| | |
|---|---|
| Zbytky pracího prostředku v prádle. | - Bezfosfátové prací prostředky mohou někdy obsahovat částice, které nejsou rozpustné ve vodě.<br>- Zvolte **Rinse (Máchání)** nebo prádlo po vyprání vykartáčujte. |
| Výsledek praní není uspokojivý. | - Je prádlo špinavější, než jste mysleli? Zvolte vhodný program nebo do pračky vložte méně prádla.<br>- Nepoužili jste příliš málo pracího prostředku? |

**INFORMAČNÍ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.**

**Obchodní značka BSH:** 

| **Značka** | | **BOSCH** |
|---|---|---|
| Model | | **WLX 20061BY** |
| Kapacita v kg | | 4,5 |
| Třída energetické účinnosti | | A+ |
| Ekoznačka EU | | — |
| Vážená roční spotřeba energie v kWh[1)] | | 155 |
| Spotřeba energie standardního programu: | bavlna 60°C plná náplň | 0,73 |
| | bavlna 60°C poloviční náplň | 0,71 |
| | bavlna 40°C poloviční náplň | 0,55 |
| Vážená spotřeba energie ve vypnutém stavu | | 0,1 |
| Vážená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu | | 1,35 |
| Vážená ročná spotřeba vody v l [2)] | | 8900 |
| Třída účinnosti odstřeďování A (nejlepší) ... G (horší) | | C |
| Max. počet otáček odstřeďování za min. bavlna 60°C | | 1000 |
| Zbytková vlhkost v % | | 75 |
| Standardní programy, ke kterým se vztahují informace na štítku a informačním listě [4)] | | bavlna 60°C |
| | | bavlna 40°C |
| Trvání standarddního programu: | bavlna 60°C plná náplň | 143 |
| | bavlna 60°C poloviční náplň | 140 |
| | bavlna 40°C poloviční náplň | 140 |
| Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu | | — |
| Hlučnosť v dB (A) re 1 pW[3)]: | praní | 58 |
| | odstřeďování | 74 |
| Spotřebič určen k vestavbě | | ne |

1) Spotřeba energie v kWh za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.

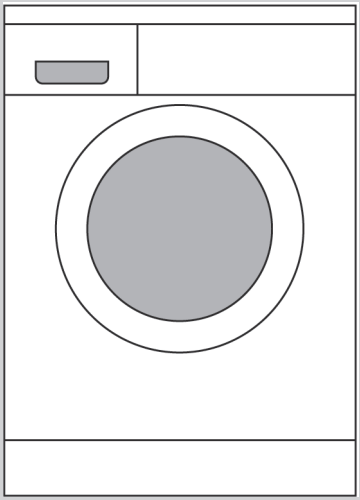
2) Spotřeba vody v l za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.

3) Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem vyjádřená v dB (A) re 1 pW zaokrouhlená na nejbližší celé číslo během fází praní a odstřeďování u standardního programu bavlna 60°C s plnou náplní

4) Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska kombonované spotřeby energie a vody.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz

# Montážní návod



# *Obsah*


Bezpečnostní předpisy .....3
Šetrná likvidace .....3
Modelové varianty .....3
Umístění spotřebiče .....4
Montážní délky hadic a kabelu .....4
Instalace spotřebiče .....4
Odstranění transportních šroubů .....5
Připojení vody .....6
Vyvážení spotřebiče .....7
Elektrické připojení .....7
Přeprava, např. při stěhování domácnosti .....8
Technická specifikace .....8
Zákaznický servis .....9
Záruka na systém Aqua-Stop .....9


Tento montážní návod platí pro více modelů, odchylky ve vyobrazení a výbavě jsou možné.
Obrázky jsou pouze ilustrační.

Před prvním zapnutím pračky si nejdříve přečtěte tyto pokyny.
Dodržujte také pokyny v samostatném Návodu k obsluze.
Všechny dokumenty uschovejte pro případ pozdějšího použití nebo dalšího vlastníka.

# Bezpečnostní předpisy

– Automatická pračka je těžká – buďte opatrní při jejím zvedání.
– Varování: zmrzlé hadice se mohou utrhnout/prasknout. Neinstalujte pračku ve venkovním prostředí, kde může zamrznout.
– Pračka se může snadno poškodit. Nezvedejte ji za vyčnívající části (např. za otevřená dvířka.)
– Kromě již zmíněných informací je nutné dodržovat pravidla a podmínky dodavatelů vody a elektrické energie.
– Nemáte-li dostatek zkušeností, svěřte připojení spotřebiče kvalifikovanému servisnímu technikovi
– Připojené hadice a kabely uložte tak, aby nepřekážely při obsluze a čistění (nebezpečí klopýtnutí, přišlápnutí apod.)

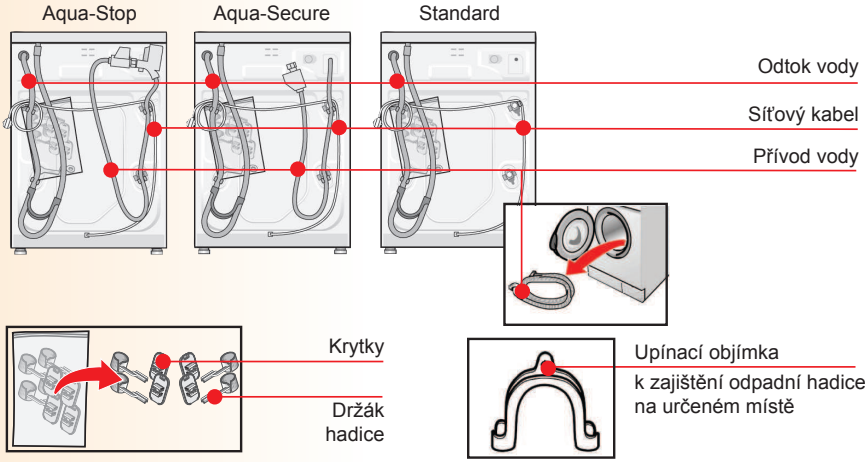
# Ekologicky šetrná likvidace

– Obaly likvidujte s ohledem na ochranu životního prostředí.
– Tento spotřebič splňuje podmínky evropské směrnice 2002/96/ES o použitých a vyřazených elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Tato směrnice specifikuje podmínky pro vracení a recyklaci vyřazených spotřebičů a je platná v rámci celé Evropy.

# Modelové varianty

dle modelu

Vlhkost v bubnu vznikla při provádění výstupní kontroly.




***Podle způsobu připojení***

– 1 hadicová objímka Ø 24-40 mm (ve specializovaných obchodech ) pro připojení k sifonu; ***Připojení vody***.

***Užitečné nástroje***

– Vodováha k vyvážení spotřebiče do vodorovné polohy.

# Umístnění pračky

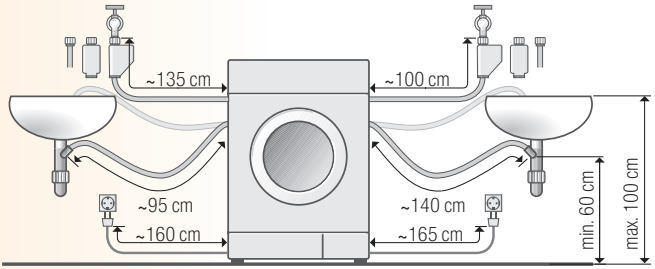
– Je důležité zajistit stabilitu spotřebiče, aby „nepochodoval“ po místnosti.
– Plocha pro umístění pračky musí být rovná a pevná.
– Měkká podlaha nebo podlahová krytina (např. koberec) není vhodná.

***Usazení pračky na dřevěný podstavec***

– Je-li to možné, umístněte automatickou pračku do rohu místnosti.
– Přišroubujte na podlahu vodovzdornou plotnu (tloušťka min. 30 mm).
– Stavěcí patky automatické pračky **musí** být zajištěny ve fixačních konzolách *.
* Objednací kód: WMZ 2200, WX 9756

# Montážní délky hadic a kabelu dle modelu

***Připojení na levou stranu*** *nebo* ***Připojení na pravou stranu***




**Poznámka:** při použití hadicových držáků je možné délku hadic upravit.
Dostupné ve specializovaných prodejnách nebo v servisním středisku:
– Prodloužení pro verzi Aqua-Stop** (cca 2,50 m).
– Delší přívodní hadice přibližně 2,20 m, pro standardní verzi.

** Objednací kód WMZ 2380, WZ 10130

# Instalace spotřebiče

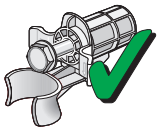
Spotřebič nainstalujte před připojením k síťovému napájení.

***Umístění do kuchyňské linky (pod pracovní desku nebo mezi skříňky).***

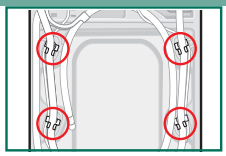
– Požadavek na volný prostor o šířce 60 cm.
– Pračku umístněte pod celistvou pracovní desku, která je pevně spojena se sousedícími skříňkami.

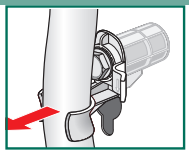
# Odstranění transportních šroubů

– Před prvním zapnutím spotřebiče nejdříve odstraňte a uschovejte všechny 4 transportní šrouby.
– Pokud budete později spotřebič převážet, nezapomeňte vždy transportní šrouby namontovat zpět – zabráníte tak poškození spotřebiče při transportu.
– Šrouby sešroubované s pouzdrem uschovejte.

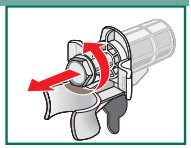


1. Sejměte hadice z držáků a úchytek (dle modelu).
Sejměte úchytky.

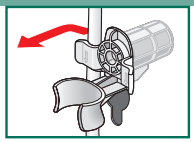


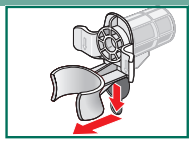


2. Odšroubujte a vyjměte všechny 4 zajišťovací šrouby.

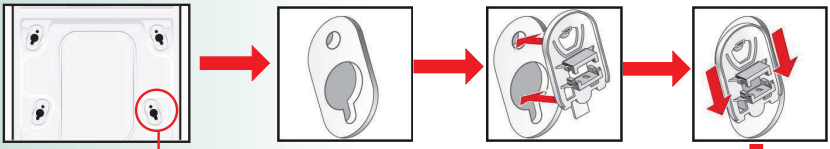


3. Sejměte z držáků síťový kabel. Stáhněte pouzdra.

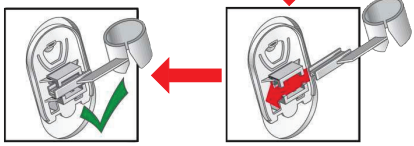




4. Nasaďte krytky a zajistěte je zatlačením na fixační háčky. Vložte držáky hadic.



Držák hadice v této pozici je delší než ostatní.
Ověřte, zda jste použili ty správné díly.



5. Upevněte hadice do držáků.

# Připojení vody

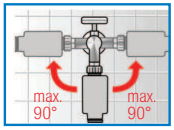
dle modelu

– Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody. (obsahuje elektromagnetický ventil).
– Dodržujte pokyny, uvedené v této kapitole, pro zajištění prevence před prosakováním vody nebo poškozením spotřebiče vodou.
– **Upozornění:** pro pračku používejte pouze studenou pitnou vodu. Nepřipojujte spotřebič k vodovodní baterii s přívodem horké vody z beztlakového zásobníku.
– Nepoužívejte starší použité přívodní hadice. Použijte pouze přívodní hadici dodanou se spotřebičem nebo novou hadici, zakoupenou v servisním středisku nebo specializovaném obchodě.
– Při pochybnostech, požádejte servisního technika o připojení.

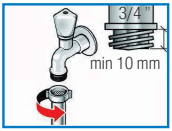
## *Přívod vody*

**Hadice pro přívod vody:**
**Upozornění:** nepřehýbejte, nemačkejte, neupravujte ani nestříhejte hadici (jinak nelze zaručit její pevnost).
**Optimální tlak ve zdroji vody: 100–1000 kPa (1–10 bar)**
– Minimální průtok vody při otevřeném kohoutku: 8 l/min.
– Při vyšším tlaku vody zařaďte do přívodu redukční ventil.

Model: Aqua-Stop Aqua-Secure




Standard



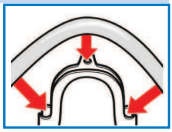

1. Připojte přívodní hadici k vodovodnímu kohoutku. Převlečnou plastovou spojku dotáhněte pouze rukou.

2. Opatrně otevřete kohoutek a zkontrolujte, zda ve spojích neprosakuje voda.
**Upozornění:** Šroubový spoj je pod plným tlakem přívodní vody.

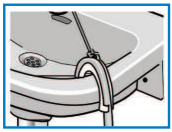
## *Vypouštění vody*

**Hadice odpadní vody:**
**Upozornění:** hadici nepřehýbejte ani nenatahujte.

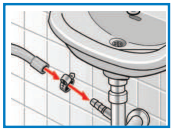
**Výškový rozdíl mezi místem instalace a odpadním výstupem:**
**0 - 100 cm**



**Vypouštění odpadní vody do umyvadla/ koupelnové vany:**
**Upozornění:** Zajistěte odpadní hadici tak, aby nevyklouzávala z umyvadla/vany.
**Upozornění:** Odpadní otvor umyvadla nesmíte uzavírat zátkou. Při vypouštění vody z pračky kontrolujte, zda odpadní voda při odčerpávání odtéká dostatečně rychle. Neponořujte vyústění odpadní hadice až pod hladinu odčerpávané vody. Hrozí nebezpečí, že se odpadní voda vtáhne zpět do pračky.



**Vypouštění odpadní vody do sifonu:**
**Upozornění:** zajistěte odpadní hadici tvarovanou objímkou s průměrem 24 – 40 mm (je k dostání ve speciálních obchodech).



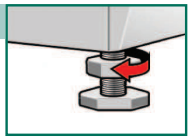
**Vypouštění odpadní vody do plastového potrubí odpadní šachty:**
**Upozornění:** Zajistěte odpadní hadici proti vyklouznutí z odpadu.



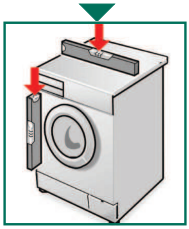
# Vyvažování spotřebiče do vodováhy

Špatné vyvážení pračky do vodorovné polohy může být příčinou zvýšeného hluku, vibrací a „pochodování“ spotřebiče.

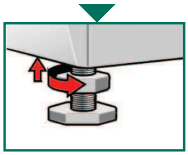
***Srovnání pračky do vodorovné polohy pomocí vodováhy***



1. Klíčem uvolněte kontramatku ve směru hodinových ručiček.



2. Otáčením stavitelného šroubu v patce vyrovnávejte spotřebič.
Všechny čtyři patky musí pevně stát na podlaze.
Pračka se nesmí na podlaze kymácet.
Zkontrolujte vyvážení vodováhou a dle potřeby upravte nastavení stavěcího šroubu.



3. Utáhněte kontramatku ke skříni spotřebiče.
Všechny čtyři kontramatky na stavěcích patkách musí být pevně dotaženy ke skříni spotřebiče.

# Elektrické připojení

- Pračku připojte k přívodu střídavého elektrického napětí pouze s řádně uzemněnou zásuvkou.
- Napětí sítě musí souhlasit s technickou specifikací spotřebiče na výrobním štítku pračky:
Technická specifikace.
- Příkon a požadované jištění je rovněž uvedeno na: Technická specifikace.
- Zkontrolujte zda:
– síťová zástrčka a zásuvka jsou kompatibilní,
– vodiče napájecího kabelu jsou dostatečně dimenzovány,
– je správná instalace systému zemnění.
- Poškozený síťový kabel smí vyměnit pouze kvalifikovaný elektromechanik.
Náhradní síťový kabel zakoupíte v zákaznickém servisním středisku.
- K připojení spotřebiče nepoužívejte dvojzásuvku ani prodlužovací kabely.
- Použije-li se k ochraně jistič zbytkového proudu, musí být použitý jistič označen tímto symbolem:
Pouze takový typ jističe splňuje podmínky aktuálně platných elektrotechnických norem.
- Síťová zástrčka:
– nepřipojujte/neodpojujte síťovou zástrčku mokrýma rukama,
– při odpojování zástrčky ze síťové zásuvky netahejte nikdy za kabel, pouze za těleso zástrčky,
– nikdy nevytahujte zástrčku ze síťové zásuvky za chodu spotřebiče.

Výrobce (viz Návod k použití)

0810 / 9000 441 673

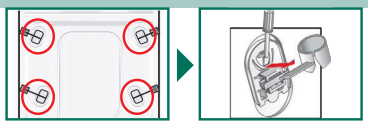
# Přeprava, např. při stěhování domácnosti

## 1. *Před transportem pračky*

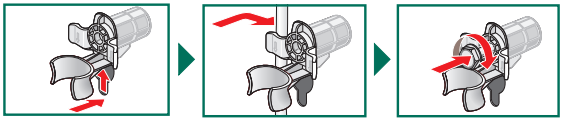
1. Zavřete kohoutek/přívod vody.
2. Uvolněte tlak vody v přívodní hadici.
   Návod k použití: Filtr v přívodní hadici.
3. Vypusťte všechny zbytky roztoku pracího prostředku.
   Návod k použití: Odpadní čerpadlo.
4. Pračku odpojte od zdroje síťového napětí.
5. Vyjměte hadice.

## 2. *Montáž transportních šroubů:*

1. Sejměte krytky.



2. Nasaďte všechny čtyři vymezovací pouzdra. Do držáků zavěšte síťový kabel. Nasaďte a utáhněte šrouby.



Po převozu musí být transportní šrouby opět odstraněny.

Způsob, jak zabránit, aby nevyužitý prací prostředek nedostal do dalšího praní:
Nalijte 1 litr vody do zásobníku II a spusťte program Odčerpání nebo Odstřeďování.

# Technická specifikace

| | |
|---|---|
| Rozměry (šířka x hloubka x výška) | 60 x 44 x 84,2 cm |
| Hmotnost | 64,5 kg |
| Napájení | Jmenovité napětí 220-240 V, 50 Hz<br>Jmenovitý proud 10 A<br>Jmenovitý příkon 2300 W |
| Tlak vody | 100-1000 kPa (1-10 bar) |
| Testovací programy | Podle aktuálně platné Evropské normy 60456 |

# Záruka na systém Aqua-Stop

Pouze pro modely s Aqua-Stop

Kromě záruky, poskytované prodejcem na základě uzavření kupní smlouvy a naší záruky na samotný výrobek, uhradíme škody na základě těchto podmínek:

1. Pokud byla škoda způsobena vodou vlivem poruchy našeho systému Aqua-Stop, vzniklou škodu soukromému zákazníkovi odškodníme.
2. Záruka platí po dobu životnosti spotřebiče.
3. Stížnost lze uplatnit jen v případě, že spotřebič i systém Aqua-Stop byly správně nainstalovány a připojeny v souladu s našimi pokyny; totéž platí i pro instalaci rozšíření systému Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka neplatí pro závadu na elektrických kabelech nebo defektní fitinky připojení systému Aqua-Stop k vodovodnímu kohoutku.
4. Zařízení vybavené systémem Aqua-Stop nevyžaduje během používání spotřebiče žádnou pozornost a po ukončení činnosti spotřebiče není nutné následně zavírat vodovodní kohoutek. Přívod vody by se měl uzavřít jen v případě dlouhodobé nepřítomnosti, např. při odjezdu na několikatýdenní dovolenou.

## Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.
Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazním dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.
Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.
Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

**Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:**
- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

## Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

## Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

## SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ BOSCH

Firemní servis + prodej náhradních dílů:
BSH domácí spotřebiče, s.r.o., Pekařská 10b, 155 00 Praha 5
telefon: +420 251 095 546
fax: +420 251 095 559

| Firma | Ulice | Město | telefon | mail |
|---|---|---|---|---|
| Martin Jansta | Tovární 17 | 280 02 Kolín 5 | 321723670 | janstovi@volny.cz |
| A PROFI SERVIS s.r.o. | Pražská 83 | 294 71 Benátky nad Jizerou | 603201133 | aprofiservis@seznam.cz |
| Irena Komárková ml. | Slovanské údolí 31 | 318 00 Plzeň | 724888887<br>377387406<br>377387057 | servis-ap@volny.cz |
| Marek Pollet | Vřesinská 24 | 326 00 Plzeň | 377241172<br>733133300 | pollet@volny.cz |
| KL servis | Bergmannova 112 | 356 04 Sokolov - Dolní Rychnov | 608151231 | info@klservis.eu |
| ELMOT v.o.s | Blahoslavova 1a | 370 04 České Budějovice | 387438911<br>731583433<br>387437681 | elmotcb@seznam.cz |
| ELEKTRO Jankovský s.r.o. | nám. Míru 204 | 388 01 Blatná | 383422554<br>607749068 | blatna@jankovsky.cz; elektro@jankovsky.cz |
| Bekl | Bílkova 3011 | 390 02 Tábor | 381256300<br>381256303 | pracky@email.cz |
| BMK servis s.r.o. | Chýnovská 98 | 391 56 Tábor - Měšice | 800231231 | tabor@bmkservis.cz |
| B. I. SERVIS | Horova 9 | 400 01 Ústí n./Labem | 472734300<br>603202588 | stepankova@biservis.cz; info@biservis.cz |
| Petr KUČERA | Topolová 1234 | 434 01 Most | 476441914 | serviskucera@seznam.cz |
| RADEK MENČÍK | Proletářská 120 | 460 02 Liberec 23 | 482736542<br>602288130 | elektroservis.mencik@seznam.cz |
| Wh-servis s.r.o. | Žitavská 63 | 460 11 Liberec 11 | 774573399 | wh-servis@volny.cz |
| Martin Linhart | Letců 1001 | 500 02 Hradec Králové | 603240252 | linhartmartin@volny.cz |
| A - Z Chlazení | Piletická 45 | 503 41 Hradec Králové 7 | 495221313<br>602661664 | info@klimatizace.net |
| ŠKALOUD s.r.o. | Smilova 360 | 530 02 Pardubice | 602405453<br>466615627 | info@naradi-skaloud.cz; jsk@seznam.cz |
| SERVIS ČERNÝ S.R.O. | Mírové náměstí 99 | 550 01 Broumov | 491522881 | elektra.99@servis.cerny.cz |
| ALPHA servis s.r.o. | Purkyňova 101 | 563 01 Lanškroun | 465322747<br>465320298 | servis@alphaobchod.cz; info@alphaobchod.cz |
| VIKI, spol. s r.o. | Majakovského 8 | 586 01 Jihlava | 567303546 | viki.servis@iol.cz |
| Dana Bednaříková | Charbulova 73 | 618 00 Brno | 548530004 | petr.bednarik@seznam.cz |
| Caffe Idea - Blažek | Cacovická 66a | 618 00 Brno | 541240656 | info@caffeidea.cz |
| Faraheit servis s.r.o. | Kaštanová 12 | 620 00 Brno | 548210358 | faraheit.servis@seznam.cz |
| Karel Veselý | Gagarinova 39 | 669 02 Znojmo | 515246788<br>515264792 | elservisznprodejna@tiscali.cz |
| Jan Liška | Žďárského 214 | 674 01 Třebíč | 602758214 | info@elso-servis.cz |
| ELEKTRO TREFILÍK s.r.o. | Malá strana 286 | 696 03 Dubňany | 518365157<br>602564967 | trefilik@wo.cz |
| Martin Wlazlo MW | Žerotínova 1155/3 | 702 00 Ostrava - Moravská Ostrava | 602709146<br>595136057 | info@elektroopravna.cz; servis@elektroopravna.cz |
| Stanislav Novotný | Hoblíkova 15 | 741 01 Nový Jičín | 724269275<br>556702804 | sano@iol.cz |
| Lumír Majnuš | Bílovecká 146 | 747 06 Opava 6 | 724043490<br>723081976<br>602282902 | mezerova@elektroservis-majnus.cz; hulvova@elektroservis-majnus.cz; vana@elektroservis-majnus.cz |
| Bosch servis centrum spol. s r.o. | Nábřeží 596 | 760 01 Zlín | 577211029 | bosch@boschservis.cz |
| Elektoservis Živěla | Dolní Novosadská 34 | 779 00 Olomouc 9 | 585434844<br>585435688 | servis@elektroserviszivela.cz |
| ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o. | Polní 20 | 790 81 Česká Ves u Jeseníku | 602767106<br>774811730;<br>584428208 | elektro.kolacek@centrum.cz |
| ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o. | Polní 20 | 790 81 Česká Ves u Jeseníku | 602767106<br>774811730<br>584428208 | elektro.kolacek@centrum.cz |

S výhradou průběžných změn, aktuální seznam servisů najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz

Návod na obsluhu

# WLX 20061BY

Q4ACZM2223

# Obsah

Strana


Vaša pračka ....3
Účel použitia ....4
Príprava ....5
Triedenie a vloženie bielizne ....6
Naplnenie pracieho a ošetrovacieho prostriedku ....6
Nastavenie programu ....6
Pranie ....7
Bezpečnostné pokyny ....9
Dôležité upozornenia ....9
Prídavné funkcie ....10
Hodnoty spotreby ....11
Prehľad programov ....12
Čistenie a údržba ....13
Technické špecifikácie ....15
Zákaznícky servis ....15
Čo robiť, keď ... ....16


Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia.

# Vaša pračka

**Blahoželáme!** Rozhodli ste sa pre moderný, vysoko kvalitný domáci spotrebič značky Bosch. Pračka sa vyznačuje nízkou spotrebou vody a energie.
Pri každom spotrebiči, ktorý opúšťa náš výrobný závod, je starostlivo preskúšaná jeho funkčnosť a bezchybný stav.
Ďalšie informácie o produktoch, príslušenstve, náhradných dieloch a servise nájdete na našej internetovej stránke: www.bosch-home.com/sk,
alebo sa môžete prípadne obrátiť aj na naše centrá zákazníckeho servisu.



- Pred zapnutím pračky si pozorne prečítajte návod na obsluhu a montážny návod.



- Naša záruka sa nevzťahuje na žiadne chyby a straty spôsobené ignorovaním vyššie uvedených informácií vrátane upozornení uvedených v pokynoch.

- Všetky dokumenty si uschovajte na bezpečnom mieste pre ďalšiu potrebu. V prípade pochybností sa obráťte na zákaznícky servis.

- Riaďte sa bezpečnostnými pokynmi.



### *Ochrana životného prostredia/Pokyny na úsporu energie*

– Vkladajte do pračky maximálne množstvo bielizne pre daný program.

– Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierky.

– Zvoľte program **Cottons (Bavlna)** **40 °C/60 °C Intensive (Intenzívny)** na dosiahnutie porovnateľného výsledku prania s výrazne nižšou spotrebou energie.

– Pracie prostriedky dávkujte podľa pokynov výrobcu a tvrdosti vody.

– Pokiaľ budete bielizeň následne sušiť v sušičke, zvoľte rýchlosť odstredenia podľa návodu výrobcu sušičky.

# Účel použitia

- Iba na použitie v domácnosti.
- Na pranie textílií vhodných na pranie v práčke a v pracom roztoku.

- Na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami, ktoré sú vhodné na použitie v práčke.

- Prevádzkové podmienky:
  - Teplota v miestnosti 0 - 40 °C
  - Relatívna vlhkosť vzduchu: pod 95 % (merané pri 25 °C)

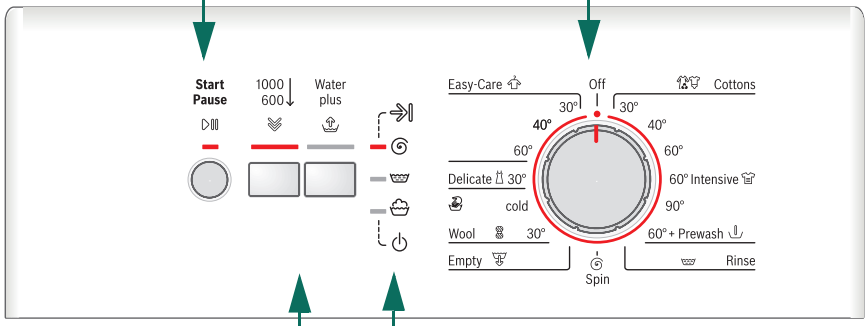
– *Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti práčky.*
– *Domáce zvieratá udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od práčky.*
– *Práčku nesmú používať deti a osoby, ktoré neboli oboznámené s návodom na obsluhu.*
– *Práčku nainštalujte a používajte v miestnosti s odpadom.*
– *Aby bola zaistená vaša bezpečnosť, musí byť kábel pripojený do zásuvky, ktorá je správne zapojená a pripojená k spoľahlivému systému uzemnenia.*

**Start/Pause (Štart/Pauza)** ▷II

Na spustenie alebo prerušenie cyklu prania.

**Volič programov**

Na zapnutie a vypnutie práčky a pre voľbu programu. Otáča sa v obidvoch smeroch.




**Prídavné funkcie**

V prípade potreby ich môžete použiť k zvolenému programu.

**Kontrolky**

Označujú stav cyklu programu prania.

# Príprava

*Odborná inštalácia sa vykonáva podľa samostatného montážneho návodu.*
*Skôr ako budete spotrebič prvý krát používať, odstráňte prepravné skrutky a nainštalujte dolný kryt.*

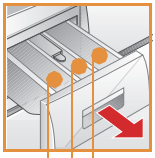
## Skontrolujte pračku

– Nikdy nezapínajte poškodenú pračku.
– Obráťte sa na zákaznícky servis.

## Pripojte sieťovú zástrčku

*Iba suchými rukami.*
*Vždy uchopte samotnú zástrčku.*

## Otvorte vodovodný kohútik



**Komora II:** prací prostriedok pre hlavné pranie, zmäkčovací prostriedok, bieliaci prostriedok, soľ na škvrny

**Komora ❀:** aviváž, impregnačný prostriedok, škrob

**Komora I:** prací prostriedok na predpierku

*Skôr ako pračka opustila výrobný závod, bola preskúšaná. Aby ste odstránili prípadnú vodu, ktorá v nej po testovaní mohla zostať, spustťe prvý cyklus prania bez bielizne v pračke.*

## Triedenie a vloženie bielizne 1



Riaďte sa pokynmi výrobcu na ošetrovanie bielizne.
Bielizeň trieďte podľa údajov na visačkách.
Bielizeň trieďte podľa druhu, farby, úrovne znečistenia a teploty.
Neprekračujte maximálne naplnenie. Dodržiavajte pokyny v kapitole *Dôležité upozornenia*. Vkladajte zároveň malé aj veľké kusy bielizne.

## Zatvorte dvierka pračky 2



Dajte pozor, aby ste nepricvakli bielizeň medzi dvierka a gumové tesnenie.

## Napln. pracieho a ošetrovacieho prostriedku 3

Dávkujte v primeranom množstve podľa: množstva bielizne, úrovne znečistenia, tvrdosti vody (informujte sa u svojho dodávateľa pitnej vody) a pokynov výrobcu. Tekutý prací prostriedok nalejte do vhodnej dávkovacej nádobky. Počas prevádzky násypku na pracie prostriedky otvárajte opatrne.

*Husté aviváže a škroby zrieďte vodou. Zabránite tak upchatiu.*

## Nastavenie programu 4

*Podrobné informácie o programoch nájdete v prehľade programov.*

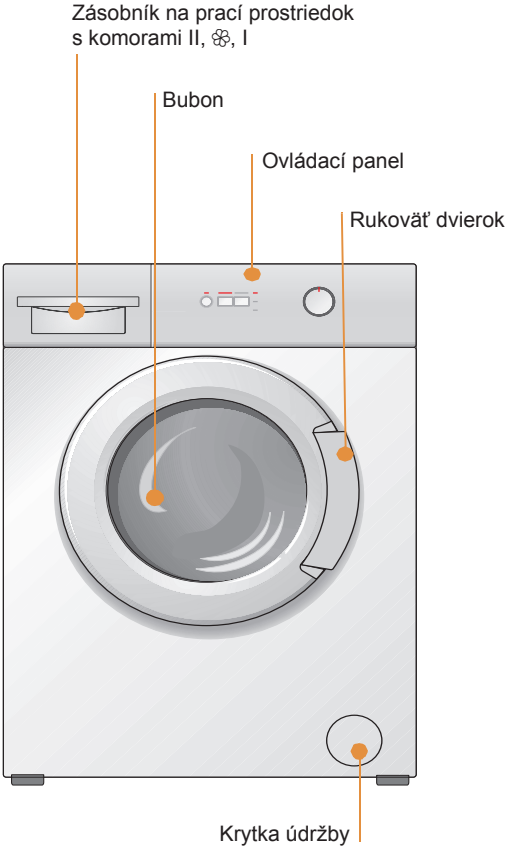
## Zvoľte prídavné funkcie 5

*Pre informácie o prídavných funkciách viď pokyny k funkciám.*

## Stlačte tlačidlo Start/Pause (Štart/Pauza) ▷II 6

Program sa spustí.

# Pranie


Zásobník na prací prostriedok
s komorami II, ❀, I
Bubon
Ovládací panel
Rukoväť dvierok
Krytka údržby

## 10 *Vloženie bielizne*

Otvorte dvierka práčky a vyberte bielizeň.
Nechajte dvierka práčky a zásobník na prací prostriedok otvorený, aby vnútro spotrebiča vyschlo.

## 9 *Zatvorte vodovodný ventil*

## 8 *Vypnite spotrebič*

Volič programov nastavte na **Off (Vyp)**.

## 7 *Program skončil, keď ...*

Bliká kontrolka ⇛‖ (Koniec).

## *Zmena programu...*

Pokiaľ ste omylom zvolili nesprávny program:
– Volič programu nastavte na novo zvolený program.
– V prípade potreby zvoľte prídavné funkcie.
– Stlačte tlačidlo **Start**/Pause (**Štart**/Pauza) ▷‖, nový program bude spustený.

## *... alebo program ukončíte*

Pokiaľ chcete program ukončiť:
– Volič programu nastavte na **Empty (Odčerpanie)** alebo **Spin (Odstredenie)**.
– Stlačte tlačidlo **Start**/Pause (**Štart**/Pauza) ▷‖.
– Po procese odstredenia vyberte bielizeň.

# Bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si tento návod na obsluhu a montážny návod a všetky ostatné informácie, ktoré boli ku spotrebiču priložené, a postupujte podľa nich.
- Dokumenty uchovajte pre neskoršiu potrebu.

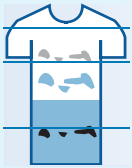
| | |
|---|---|
| **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom** | - Zástrčku vyťahujte zo zásuvky iba za samotnú zástrčku, nie za kábel.<br>- Sieťovú zástrčku nikdy nepripájajte ani nevypájajte mokrými rukami.<br>- Dbajte na to, aby bol kábel pripojený do zásuvky, ktorá je správne pripojená ku spoľahlivému systému uzemnenia. |
| **Nebezpečenstvo ohrozenia života** | Spotrebiče, ktoré doslúžili:<br>- Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.<br>- Sieťový kábel odrežte a spolu so zástrčkou odstráňte.<br>- Zničte zámok dvierok práčky. Zabránite tak tomu, aby sa deti zamkli v práčke a dostali sa tak do ohrozenia života. |
| **Nebezpečenstvo zadusenia** | - Fólie, obaly a ich časti udržiavajte mimo dosahu detí. |
| **Nebezpečenstvo otravy** | - Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosahu detí. |
| **Nebezpečenstvo výbuchu** | - Spôsobeného čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlo, napr. odstraňovač škvŕn. Bielizeň predom ošetrená rozpúšťadlom môže po vložení do práčky spôsobiť výbuch. Takúto bielizeň pred vložením do práčky dôkladne vyplákajte v rukách. |
| **Nebezpečenstvo poranenia** | - Dvierka práčky môžu byť veľmi horúce.<br>- Pri odčerpávaní horúceho pracieho roztoku buďte opatrný.<br>- Nestúpajte na práčku.<br>- Neopierajte sa o dvierka práčky, keď sú otvorené.<br>- Keď je práčka v prevádzke, uistite sa, že je krytka čerpadla zatvorená, zabránite tak úniku vody a náhodnému dotknutiu sa čerpadla. |

# Dôležité upozornenia

### *Príprava/Šetríte bielizeň aj práčku*

- Odstráňte z vreciek a golierov/záhybov piesok.
- Skontrolujte, či sa vo vreckách nenachádzajú kovové predmety (kancelárske sponky a pod.)
- Nohavice a pletené oblečenie, napríklad sveter alebo tričko obráťte naruby.
- Citlivú bielizeň perte v sieťke/vrecku (punčochy, záclony, podprsenky s kosticami).
- Zapnite zips a obliečky na vankúše/periny.
- Záclonové žabky odstráňte alebo ich zaviažte do sieťky či vrecka.

### *Rôzne znečistená bielizeň*



| | |
|---|---|
| | Novú bielizeň perte samostatne. |
| Ľahko | Nepredpierajte. |
| | V prípade potreby predom ošetríte škvrny.<br>Zvoľte program **+ Prewash (Predpierka)** 🌡 **60 °C**. |
| Výrazne | Do práčky vložte menej bielizne.<br>Zvoľte program **+ Prewash (Predpierka)** 🌡 **60 °C**. |

### *Pred prvým praním*

Otvorte vodovodný kohútik, napusťte do práčky pribl. 1 liter vody, potom do komory II nalejte ½ odmerky pracieho prostriedku. Nastavte program **Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)** **40 °C** a stlačte tlačidlo **Start**/Pause (**Štart**/Pauza) ▷II. Po ukončení programu nastavte volič programov do polohy **Off (Vyp.)**.

# *Prídavné funkcie*

- ***Tlačidlá pre prídavné funkcie*** *V prípade potreby ich môžete zvoliť k zvolenému programu.*

| | |
|---|---|
| 1000 / 600 ↓ | Pred spustením zvoleného programu a počas jeho priebehu môžete nastaviť rýchlosť odstredenia. Výsledok závisí od fázy, v ktorej sa program nachádza. Maximálna rýchlosť odstredenia, ktorú je možné zvoliť, závisí od modelu a od práve zvoleného programu. |
| **Water plus (Extra voda)** | Dodatočné procesy plákania, predĺženie času prania. Pre oblasti s veľmi mäkkou vodou alebo pre ďalšie zlepšenie výsledku plákania. |

- ***Kontrolky*** *Označujú stav cyklu programu*

(Odstredenie), (Plákanie), (Pranie) sa rozsvietia po stlačení tlačidla **Start**/Pause (**Štart**/Pauza) ▷II, keď je práve spustená príslušná časť programu.

(Pripravené) bliká: bol zvolený program.

(Koniec) bliká: zvolený program bol ukončený.

Blikajú obidve kontrolky: počas prevádzky došlo ku chybe.

# Hodnoty spotreby

| Program | Náplň | Spotreba elektrickej energie *** | Voda *** | Trvanie programu *** |
|---|---|---|---|---|
| Cottons (Bavlna) 30 °C * | 4,5 kg | 0,43 kWh | 54 l | 1:40 h |
| Cottons (Bavlna) 40 °C * | 4,5 kg | 0,51 kWh | 54 l | 1:42 h |
| Cottons (Bavlna) 60 °C | 4,5 kg | 0,94 kWh | 54 l | 1:57 h |
| Cottons (Bavlna) 60 °C Intensive * | 4,5 kg | 0,89 kWh | 46 l | 2:23 h |
| Cottons (Bavlna) 90 °C | 4,5 kg | 1,45 kWh | 59 l | 1:49 h |
| Easy-Care (Nekrčivá bielizeň) 40 °C * | 2,5 kg | 0,44 kWh | 51 l | 1:15 h |
| Delicate (Jemné) 30 °C | 2,0 kg | 0,24 kWh | 49 l | 0:40 h |
| Wool (Vlna) 30 °C | 2,0 kg | 0,14 kWh | 39 l | 0:57 h |

* Nastavenie programu pre testovanie a opatrenie energetickým štítkom podľa platného štandardu EN60456. Poznámka k porovnávacím testom: Pri testovaní skúšobných programov perte uvedené množstvo bielizne s maximálnou rýchlosťou odstredenia.

| Program | Náplň | Ročná spotreba energie | Ročná spotreba vody |
|---|---|---|---|
| Cottons (Bavlna) 40 °C/ 60 °C Intensive ** | 4,5/2,25 kg | 155 kWh | 8900 l |

** Nastavenie programu na kontrolu a opatrenie energetickým štítkom podľa smernice EU 2010/30/EU.

*** Hodnoty sa od uvedených hodnôt môžu líšiť v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, teploty privádzanej vody, teploty okolia, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísania sieťového napätia a zvolených doplnkových funkcií.

# Prehľad programov

| Programy | °C | Max. náplň (kg) | Typ bielizne  | Komora * II | Komora * ❀ | Komora * I | 1000 600↓ | Water plus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bavlna | 30, 40, 60, 60, , 90 °C | 4,5 | Odolné textílie, textílie odolné voči teplu vyrobené z bavlny alebo plátna | ● | ○ | | ✓ | ✓ |
| Bavlna + Predpierka | 60 °C | 4,5 | | ● | ○ | ● | ✓ | ✓ |
| Nekrčivá bielizeň | 30, 40, 60 °C | 2,5 | Nekrčivé textílie vyrobené z bavlny, plátna, syntetických alebo zmiešaných tkanín | ● | ○ | | ✓ | ✓ |
| Jemné | 30 °C | 2,0 | Pre jemné materiály, ktoré je možné prať v práčke, napr. z hodvábu, saténu, syntetických tkanín alebo zmiešaných tkanín | ● | ○ | | ✓ | ✓ |
| Vlna | Studená, 30 °C | 2,0 | Tkaniny vyrobené z vlny alebo s obsahom vlny, ktoré môžete prať v práčke alebo v rukách | ● | ○ | | | |
| Odčerpanie | | | | | | | | |
| Odstredenie | | | | | | | ✓ | |
| Plákanie | | | | | | | ✓ | ✓ |

* ●: povinné; ○: voliteľné

Ďalšie informácie a výber našich produktov nájdete na našej internetovej stránke: http://www.bosch-home.com/sk, prípadne sa môžete obrátiť na náš zákaznícky servis.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl -Wery-Str.34
D-81739 Munich/Germany

WLX20061BY

9000703860
1011

# Čistenie a údržba

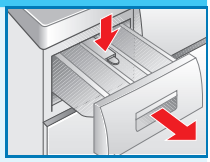
- *Nebezpeč. úrazu elektrickým prúdom Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.*
- *Nebezpeč. výbuchu. Nepoužívajte rozpúšťadlo.*

### *Čistenie povrchu práčky, ovládacieho panela*

- Utrite mäkkou, vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze piesku.
- Zvyšky pracieho a čistiaceho prostriedku ihneď odstráňte.
- Nečistite spotrebič vodnou tryskou.

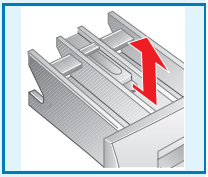
### *Čistenie násypky na pracie prostriedky...*

... pokiaľ obsahuje zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže.



**1.** Vytiahnite násypku, stlačte vložku, potom násypku vytiahnite úplne.

**2.** Odstránenie vložky: zatlačte vložku prstom smerom hore.



**3.** Vyčistite násypku na pracie prostriedky a vložku vodou a kefkou.
**4.** Opäť pripevnite vložku a zaistite ju na miesto.
**5.** Násypku na pracie prostriedky zasuňte späť.

Násypku na pracie prostriedky nechajte otvorenú, aby sa mohla vyparíť zostávajúca voda.

### *Bubon*

Nechávajte dvierka práčky otvorené, aby mohol bubon vyschnúť. Škvrny po korózii - použite čistiaci prostriedok bez chlóru, nepoužívajte oceľovú vlnu.

### *Odstránenie vodného kameňa* *V práčke nesmie byť bielizeň!*

Odstránenie vodného kameňa nie je pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku potrebné. Pokiaľ je aj napriek tomu potrebné, riaďte sa údajmi výrobcu prostriedku na odstránenie vodného kameňa.

### *Ochrana proti zamrznutiu*

Pokiaľ sa práčka nachádza v miestnosti, ktorá je vystavená mrazu, je potrebné po každom praní okamžite odstrániť zostatkovú vodu z čerpadla a hadice pre prívod vody.

- Vypúšťanie čerpadla pracieho roztoku -> *Čerpadlo pracieho roztoku*
- Vypúšťanie hadice pre prívod vody:

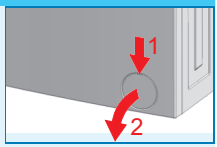
**1.** Zatvorte vodovodný kohútik.
**2.** Odskrutkujte hadicu z kohútika a zo zadnej časti spotrebiča a vypusťte vodu, ktorá v hadici pre prívod vody zostala.
**3.** Pred ďalším praním hadicu opäť naskrutkujte a skontrolujte, či tesní.

# Čistenie a údržba

- *Nebezpeč. oparenia. Prací roztok nechajte vychladnúť!*
- *Zatvorte vodovodný kohútik!*

## *Čerpadlo pracieho roztoku*

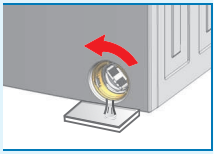
- Volič programu nastavte na **Off (Vyp.)** a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.




**1.** Otvorte a zložte krytku údržby.

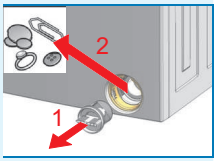
**2.** Opatrne odskrutkujte kryt čerpadla - neodstraňujte ho úplne.

**3.** Nechajte vodu vytekať do plytkej nádoby (zvyšok nechajte odkvapkať na utierku na podlahe). Celú operáciu opakujte, pokiaľ nebude vypustená všetka voda.



**4.** Zložte krytku čerpadla. Odstráňte z čerpadla cudzie predmety/chumáče.

**5.** Vyčistite vnútorný priestor, závit krytky čerpadla a puzdro čerpadla (rotor čerpadla pracieho roztoku sa musí voľne otáčať).




**6.** Opäť nasaďte krytku čerpadla a pevne ju dotiahnite.

**7.** Vložte krytku údržby a zatvorte ju.

Aby ste zabránili výtoku nepoužitého pracieho prostriedku do odtoku pri ďalšom praní: nalejte do komory **II** 1 liter vody a spusťte program **Spin(Odstredenie)** ⟳.

## *Sitko v prívode vody*

**Znížte tlak vody v prívodnej hadici:**

**1.** Zatvorte vodovodný kohútik.

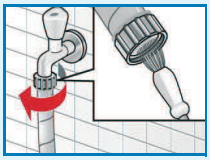
**2.** Zvoľte ľubovoľný program (okrem programu **Spin(Odstredenie)** ⟳ alebo **Empty (Odčerpanie)** ⭳).

**3.** Stlačte tlačidlo **Start/**Pause (**Štart/**Pauza) ▷II. Nechajte program spustený asi 40 sekúnd. Volič programu nastavte na **Off (Vyp.)** a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

**4.**

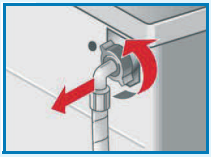
**Vyčistite sitko:**

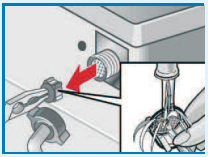
**1.** Odpojte prívodnú hadicu od vodovodného kohútika. Vyčistite sitko malou kefkou.



**alebo**

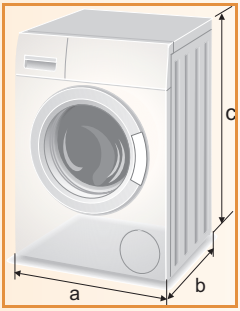
Odpojte hadicu na zadnej strane spotrebiča. Kliešťami vyberte sitko a vyčistite ho.





**2.** Opäť pripojte hadicu a zistite, či tesní.

# Technické špecifikácie




a= 600 mm

b= 400 mm

c= 850 mm

Čistá hmotnosť: 60 kg

# Zákaznícky servis

- Skôr ako zavoláte zákaznícky servis, sa prosím uistite, či nemôžete poruchu odstrániť sami. -> Čo robiť, keď...
- Pokiaľ vyžadujete pomoc, a to aj v priebehu záruky, budete musieť uhradiť náklady na výjazd technika.
- Kontaktné informácie pre všetky krajiny nájdete v priloženom zozname zákazníckeho servisu.
- Keď budete volať zákaznícky servis, uveďte prosím svoju adresu, telefónne číslo, popis poruchy, dátum zakúpenia, číselné označenie výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča, aby ste zabránili zbytočným výjazdom. Tak si ušetríte dodatočné náklady.

E-Nr. _____ FD _____

Číselné označenie výrobku | Výrobné číslo

*Tieto čísla nájdete na typovom štítku, ktorý sa nachádza na ráme otvorených dvierok a taktiež na zadnej strane spotrebiča.*

**Spoľahnite sa na profesionalitu výrobcu.** Obráťte sa na nás.
Tak zaistíte, aby bola oprava vykonaná skúseným technikom, ktorý bude vybavený originálnymi náhradnými dielmi pre váš spotrebič.

# Čo robiť, keď ...

| | |
|---|---|
| Vyteká voda. | - Poriadne upevnite alebo vymeňte odtokovú hadicu.<br>- Dotiahnite závit prívodnej hadice. |
| Nepriteká voda. Nedochádza ku spláchnutiu pracieho prostriedku. Blikajú kontrolky (Pripravené) a (Koniec). | - Nie je kohútik zatvorený?<br>- Nie je upchaté sitko? Vyčistite sitko<br>- Nie je vstupná hadica prehnutá alebo pricvaknutá? |
| Dvierka práčky nie je možné otvoriť. | - Je aktívna bezpečnostná funkcia. Program sa zastavil?<br>- Voda v bubne? Zvoľte program **Spin (Odstredenie)** alebo **Empty (Odčerpanie)** . |
| Program sa nespustí. Blikajú kontrolky (Pripravené) a (Plákanie). | - Stlačili ste tlačidlo **Start/**Pause (**Štart/**Pauza) ?<br>- Dvierka práčky nie sú správne zatvorené. |
| Prací roztok sa neodčerpáva. Blikajú kontrolky (Plákanie) a (Koniec). | - Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku.<br>- Vyčistite odtokové potrubie a/alebo odtokovú hadicu. |
| Prídavnú funkciu nie je možné pre daný program zvoliť. | - Môžete túto prídavnú funkciu zvoliť? -> Prehľad programov. |
| V bubne nie je vidieť vodu. | - Nejedná sa o poruchu - voda je mimo viditeľnú oblasť. |
| Proces odstredenia prebehol niekoľkokrát. | - Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne sa snaží vyrovnať nerovnomerné rozloženie bielizne. |
| Prací prostriedok v komore **I** sa nespláchol. | - Zvolili ste program **+ Prewash (Predpierka)** **60 °C**? |
| Zvyšky pracieho prostriedku v komore na prací prostriedok. | - Prací prostriedok je vlhký alebo hrudkovitý, vyčistite komoru.<br>- Na tekuté pracie prostriedky používajte dávkovaciu odmerku. |
| Zo zásobníka na prací prostriedok vychádza pena. | - Nepoužili ste veľmi veľké množstvo pracieho prostriedku? Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu aviváže s ½ litrom vody a zmes nalejte do komory II násypky na pracie prostriedky.<br>- Pri ďalšom praní znížte dávkovanie pracieho prostriedku. |
| Veľká hlučnosť, vibrácie a „pochodovanie“ práčky pri odstredení. | - Sú nožičky spotrebiča zaistené? Zaistite nožičky spotrebiča -> Montážny návod.<br>- Odstránili ste bezpečnostné prepravné poistky? Odstráňte prepravné bezpečnostné poistky -> Montážny návod. |
| Kontrolky nefungujú, keď je spotrebič v prevádzke. | - Výpadok prúdu?<br>- Nevypadol istič? Zapnite istič/vymeňte poistku.<br>- Pokiaľ sa porucha opakuje, zavolajte zákaznícky servis. |
| Priebeh programu je dlhší ako obvykle. | - Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne sa snaží vyrovnať nerovnomerné rozloženie bielizne jeho opakovaným preskupením.<br>- Nejedná sa o poruchu - Systém kontroly peny bol aktivovaný. |

# Čo robiť, keď ...

| | |
|---|---|
| Zvyšky pracieho prostriedku v bielizni. | - Bezfosfátové pracie prostriedky môžu niekedy obsahovať častice,ktoré nie sú rozpustné vo vode.<br>- Zvoľte **Rinse (Plákanie)** alebo bielizeň po vypraní vykefujte. |
| Výsledok prania nie je uspokojivý. | - Je bielizeň špinavšia, ako ste mysleli? Zvoľte vhodný program alebo do práčky vložte menej bielizne.<br>- Nepoužili ste veľmi málo pracieho prostriedku? |

Pokiaľ nemôžete poruchu opraviť sami alebo ak je potrebná oprava:
- Volič programov nastavte na **Off (Vyp.)** a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Vypnite prívod vody a zavolajte zákaznícky servis.

**INFORMAČNÝ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.**

**Obchodná značka BSH:** 

| **Značka** | | **BOSCH** |
|---|---|---|
| Model | | **WLX 20061BY** |
| Kapacita v kg | | 4,5 |
| Trieda energetickej účinnosti | | A+ |
| Ekoznačka EU | | — |
| Meraná ročná spotreba energie v kWh[1)] | | 155 |
| Spotreba energie štandardného programu: | bavlna 60°C plná náplň | 0,73 |
| | bavlna 60°C polovičná náplň | 0,71 |
| | bavlna 40°C polovičná náplň | 0,55 |
| Meraná spotreba energie vo vypnutom stave | | 0,1 |
| Meraná spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave | | 1,35 |
| Meraná ročná spotreba vody v l [2)] | | 8900 |
| Trieda účinnosti odstreďovania A (najlepšia) ... G (horšia) | | C |
| Max. počet otáčok odstreďovania za min. bavlna 60°C | | 1000 |
| Zostatková vlhkosť v % | | 75 |
| Štandardné programy, ku ktorým sa vzťahujú informácie na štítku a informačnom liste[4)] | | bavlna 60°C |
| | | bavlna 40°C |
| Trvanie štandardného programu: | bavlna 60°C plná náplň | 143 |
| | bavlna 60°C polovičná náplň | 140 |
| | bavlna 40°C polovičná náplň | 140 |
| Trvanie režimu ponechania v zapnutom stave | | — |
| Hlučnosť v dB (A) re 1 pW[3)]: | pranie | 58 |
| | odstreďovanie | 74 |
| Spotrebič určený na zabudovanie | | nie |

1) Spotreba energie v kWh za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

2) Spotreba vody v l za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

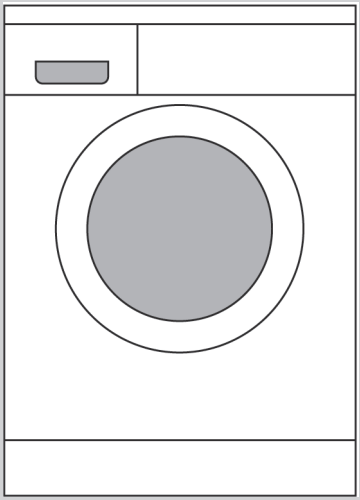
3) Úroveň emisií hluku šíreného vzduchom vyjadrená v dB (A) re 1 pW zaokrúhlená na najbližšie celé číslo počas fáz prania a odstreďovania pri štandardnom programe bavlna 60°C s plnou náplňou.

4) Tieto programy sú vhodné pre pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a ide o najúčinnejšie programy z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia.

Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk

# Montážny návod



# *Obsah*


Bezpečnostné predpisy .....3
Šetrná likvidácia .....3
Modelové varianty .....3
Umiestnenie spotrebiča .....4
Montážne dĺžky hadíc a kábla .....4
Inštalácia spotrebiča .....4
Odstránenie prepravných skrutiek .....5
Pripojenie vody .....6
Vyváženie spotrebiča .....7
Elektrické pripojenie .....7
Preprava, napr. pri sťahovaní domácnosti .....8
Technická špecifikácia .....8
Zákaznícky servis .....9
Záruka na systém Aqua-Stop .....9


Tento montážny návod platí pre viac modelov, odchýlky vo vyobrazení a výbave sú možné.
Obrázky sú iba ilustračné.

Pred prvým zapnutím práčky si najskôr prečítajte tieto pokyny.
Dodržiavajte taktiež pokyny v samostatnom Návode na obsluhu.
Všetky dokumenty uschovajte pre prípad neskoršieho použitia alebo ďalšieho vlastníka.

# Bezpečnostné predpisy

– Automatická práčka je ťažká – buďte opatrný pri jej zdvíhaní.
– Varovanie: zamrznuté hadice sa môžu vytrhnúť/prasknúť. Neinštalujte práčku vo vonkajšom prostredí, kde môže zamrznúť.
– Pračka sa môže ľahko poškodiť. Nedvíhajte ju za vyčnievajúce časti (napr. za otvorené dvierka.)
– Okrem už zmienených informácií je potrebné dodržiavať pravidla a podmienky dodávateľov vody a elektrickej energie.
– Ak nemáte dostatok skúseností, zverte pripojenie spotrebiča kvalifikovanému technikovi.
– Pripojené hadice a kábla uložte tak, aby neprekážali pri obsluhe a čistení (nebezpečenstvo zakopnutia, prišliapnutia a pod.)

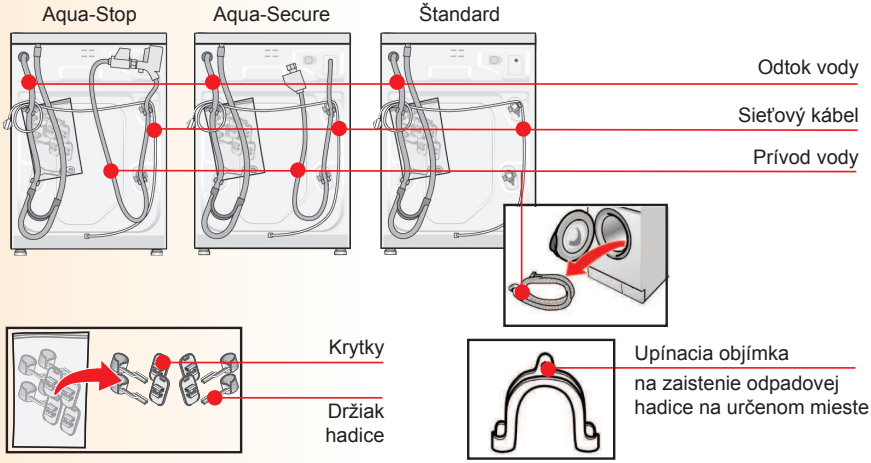
# Ekologicky šetrná likvidácia

– Obaly likvidujte s ohľadom na ochranu životného prostredia.
– Tento spotrebič spĺňa podmienky európskej smernice 2002/96/ES o použitých a vyradených elektrických a elektronických zariadeniach (OEEZ). Táto smernica špecifikuje podmienky pre vrátenie a recykláciu vyradených spotrebičov a je platná v rámci celej Európy.

# Modelové varianty

podľa modelu

Vlhkosť v bubne vznikla pri vykonaní výstupnej kontroly.




***Podľa spôsobu pripojenia***
– 1 hadicová objímka Ø 24-40 mm (v špecializovaných obchodoch ) pre pripojenie k sifónu; ***Pripojenie vody***.

***Užitočné nástroje***
– Vodováha na vyváženie spotrebiča do vodorovnej polohy.

# Umiestnenie práčky

– Je dôležité zaistiť stabilitu spotrebiča, aby „nepochodoval“ po miestnosti.
– Plocha pre umiestnenie práčky musí byť rovná a pevná.
– Mäkká podlaha alebo podlahová krytina (napr. koberec) nie je vhodná.

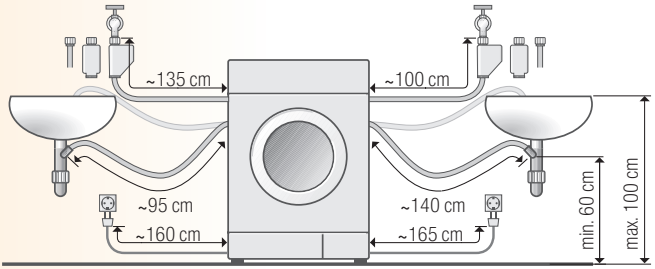
***Postavenie práčky na drevený podstavec***

– Ak je to možné, umiestnite automatickú práčku do rohu miestnosti.
– Priskrutkujte na podlahu vodovzdornú platňu (hrúbka min. 30 mm).
– Nastavovacie pätky automatickej práčky musia byť zaistené vo fixačných konzolách *.
* Objednávací kód: WMZ 2200, WX 9756

# Montážne dĺžky hadíc a kábla

podľa modelu

***Pripojenie na ľavú stranu*** *alebo* ***Pripojenie na pravú stranu***




**Poznámka:** pri použití hadicových držiakov je možné dĺžku hadíc upraviť.
Dostupné v špecializovaných predajniach alebo v servisnom stredisku:
– Predĺženie pre verziu Aqua-Stop** (cca 2,50 m).
– Dlhšie prívodné hadice približne 2,20 m, pre štandardnú verziu.

** Objednávací kód WMZ 2380, WZ 10130

# Inštalácia spotrebiča

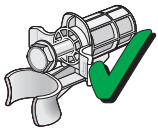
Spotrebič nainštalujte pred pripojením k sieťovému napájaniu.

***Umiestnenie do kuchynskej linky (pod pracovnú dosku alebo medzi skrinky).***

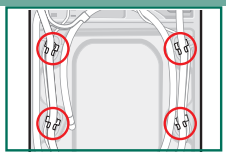
– Požiadavka na voľný priestor so šírkou 60 cm.
– Pračku umiestnite pod celistvú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susediacimi skrinkami.

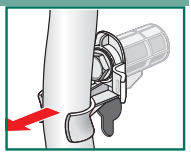
# Odstránenie prepravných skrutiek

– Pred prvým zapnutím spotrebiča najskôr odstráňte a uschovajte všetky 4 prepravné skrutky.
– Pokiaľ budete neskôr spotrebič prevážať, nezabudnite vždy prepravné skrutky namontovať späť – zabránite tak poškodeniu spotrebiča pri preprave.
– Skrutky zoskrutkované s puzdrom uschovajte.

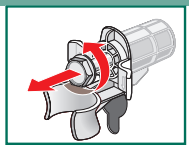


1. Zložte hadice z držiakov a úchytiek (podľa modelu).
Zložte úchytky.

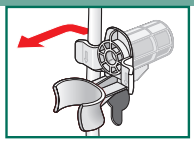


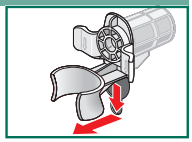


2. Odskrutkujte a vyberte všetky 4 zaisťovacie skrutky.

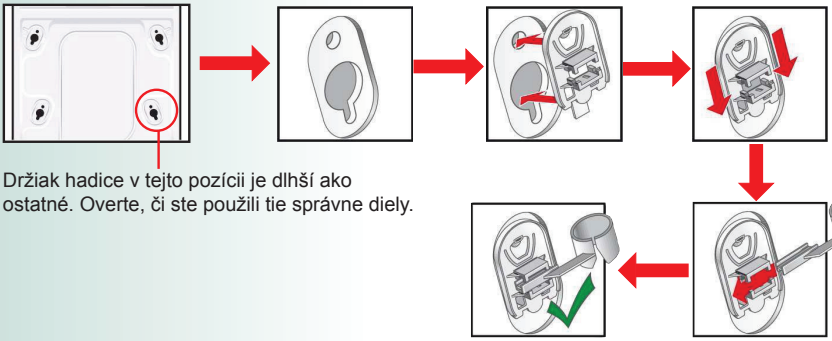


3. Zložte z držiakov sieťový kábel. Stiahnite puzdrá.





4. Nasaďte krytky a zaistite ich zatlačením na fixačné háčiky. Vložte držiaky hadíc.



Držiak hadice v tejto pozícii je dlhší ako ostatné. Overte, či ste použili tie správne diely.

5. Upevnite hadice do držiakov.

# Pripojenie vody

podľa modelu

– Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Neponárajte bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop do vody. (obsahuje elektromagnetický ventil).
– Dodržiavajte pokyny, uvedené v tejto kapitole, pre zaistenie prevencie pred presakovaním vody alebo poškodením spotrebiča vodou.
– **Upozornenie:** pre pračku používajte iba studenú pitnú vodu.
Nepripájajte spotrebič k vodovodnej batérii s prívodom horúcej vody z beztlakového zásobníka.
– Nepoužívajte staršie použité prívodné hadice. Použite iba prívodnú hadicu dodanú so spotrebičom alebo novú hadicu, zakúpenú v servisnom stredisku alebo špecializovanom obchode.
– Pri pochybnostiach, požiadajte servisného technika o pripojenie.

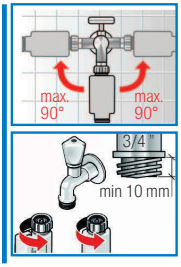
## *Prívod vody*

**Hadica pre prívod vody:**
**Upozornenie:** neprehýbajte, nestláčajte, neupravujte ani nestrihajte hadicu (inak nie je možné zaručiť jej pevnosť).
**Optimálny tlak v zdroji vody: 100–1000 kPa (1–10 bar)**
– Minimálny prietok vody pri otvorenom kohútiku: 8 l/min.
– Pri vyššom tlaku vody zaraďte do prívodu redukčný ventil.

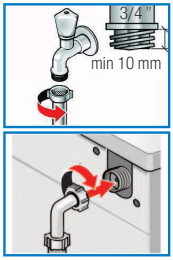
1. Pripojte prívodnú hadicu k vodovodnému kohútiku. Prevlečnú plastovú spojku dotiahnite iba rukou.

2. Opatrne otvorte kohútik a skontrolujte, či v spojoch nepresakuje voda.
**Upozornenie:** Skrutkový spoj je pod plným tlakom prívodnej vody.

Model: Aqua-Stop Aqua-Secure



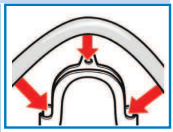

Štandard



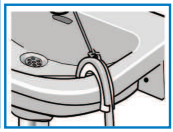

## *Vypúšťanie vody*

**Hadica odpadovej vody:**
**Upozornenie:** hadicu neprehýbajte ani nenaťahujte.

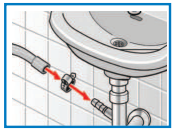
**Výškový rozdiel medzi miestom inštalácie a odpadovým výstupom:**
**0 - 100 cm**



**Vypúšťanie odpadovej vody do umývadla/ vane:**
**Upozornenie:** Zaistite odpadovú hadicu tak, aby nevykĺzavala z umývadla/vane.
**Upozornenie:** Odpad umývadla nesmiete uzatvárať zátkou. Pri vypúšťaní vody z pračky kontrolujte, či odpadová voda pri odčerpávaní odteká dostatočne rýchlo. Neponárajte vyústenie odpadovej hadice až pod hladinu odčerpávanej vody. Hrozí nebezpečenstvo, že sa odpadová voda vtiahne späť do pračky.



**Vypúšťanie odpadovej vody do sifónu:**
**Upozornenie:** zaistite odpadovú hadicu tvarovanou objímkou s priemerom 24 – 40 mm (môžete zakúpiť v špeciálnych obchodoch).



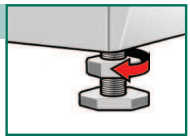
**Vypúšťanie odpadovej vody do plastového potrubia odpadovej šachty:**
**Upozornenie:** Zaistite odpadovú hadicu proti vykĺznutiu z odpadu.



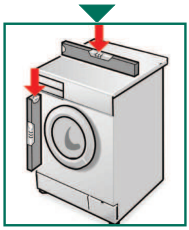
# Vyvažovanie spotrebiča do vodováhy

Nesprávne vyváženie pračky do vodorovnej polohy môže byť príčinou zvýšeného hluku, vibrácií a „pochodovania“ spotrebiča.

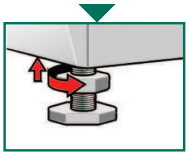
***Vyrovnanie pračky do vodorovnej polohy pomocou vodováhy***



1. Kľúčom uvoľnite kontramatku v smere hodinových ručičiek.



2. Otáčaním nastavovacej skrutky v pätke vyrovnávajte spotrebič.
   Všetky štyri pätky musia pevne stáť na podlahe.
   Pračka sa nesmie na podlahe kývať.
   Skontrolujte vyváženie vodováhou a podľa potreby upravte nastavenie nastavovacej skrutky.



3. Utiahnite kontramatku ku skrini spotrebiča.
   Všetky štyri kontramatky na nastavovacích pätkách musia byť pevne dotiahnuté ku skrini spotrebiča.

# Elektrické pripojenie

- Pračku pripojte k prívodu striedavého elektrického napätia iba s poriadne uzemnenou zásuvkou.
- Napätie siete musí súhlasiť s technickou špecifikáciou spotrebiča na výrobnom štítku pračky: Technická špecifikácia.
- Príkon a požadované istenie je rovnako uvedené na: Technická špecifikácia.
- Skontrolujte či:
  – sieťová zástrčka a zásuvka sú kompatibilné,
  – vodiče napájacieho kábla sú dostatočne dimenzované,
  – je správna inštalácia systému uzemnenia.
- Poškodený sieťový kábel môže vymeniť iba kvalifikovaný elektromechanik.
  Náhradný sieťový kábel zakúpite v zákazníckom servisnom stredisku.
- Na pripojenie spotrebiča nepoužívajte dvojzásuvku ani predlžovacie káble.
- Ak sa použije na ochranu istič zostatkového prúdu, musí byť použitý istič označený týmto symbolom: 
  Iba takýto typ ističa spĺňa podmienky aktuálne platných elektrotechnických noriem.
- Sieťová zástrčka:
  – nepripájajte/neodpájajte sieťovú zástrčku mokrými rukami,
  – pri odpájaní zástrčky zo sieťovej zásuvky neťahajte nikdy za kábel, iba za teleso zástrčky,
  – nikdy nevyťahujte zástrčku zo sieťovej zásuvky počas prevádzky spotrebiča.

Výrobca (viď Návod na obsluhu)

0810 / 9000 441 673

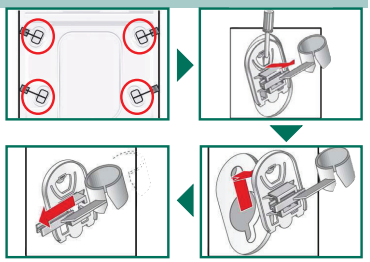
# Preprava, napr. pri sťahovaní domácnosti

## 1. *Pred prepravou spotrebiča*

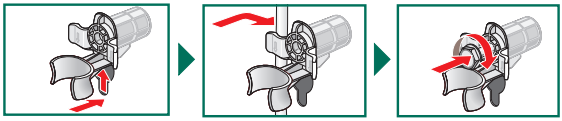
1. Zatvorte ventil/prívod vody.
2. Uvoľnite tlak vody v prívodnej hadici.
   Návod na obsluhu: Filter v prívodnej hadici.
3. Vypusťte všetky zvyšky roztoku pracieho prostriedku.
   Návod na obsluhu: Odpadové čerpadlo.
4. Pračku odpojte od zdroja sieťového napätia.
5. Vyberte hadice.

## 2. *Montáž prepravných skrutiek:*

1. Zložte krytky.



2. Nasaďte všetky štyri vymedzovacie puzdrá. Do držiakov zaveste sieťový kábel. Nasaďte a utiahnete skrutky.



Po preprave musia byť prepravné skrutky opäť odstránené.

Spôsob, ako zabrániť, aby sa nevyužitý prací prostriedok nedostal do ďalšieho prania:
Nalejte 1 liter vody do zásobníka II a spusťte program Odčerpanie alebo Odstredenie.

# Technická špecifikácia

| | |
|---|---|
| Rozmery (šírka x hĺbka x výška) | 60 x 44 x 84,2 cm |
| Hmotnosť | 64,5 kg |
| Napájanie | Menovité napätie 220-240 V, 50 Hz<br>Menovitý prúd 10 A<br>Menovitý príkon 2300 W |
| Tlak vody | 100-1000 kPa (1-10 bar) |
| Testovacie programy | Podľa aktuálne platnej Európskej normy 60456 |

# Záruka na systém Aqua-Stop

Iba pre modely s Aqua-Stop

Okrem záruky, poskytovanej predajcom na základe uzatvorenia kúpnej zmluvy a našej záruky na samotný výrobok, uhradíme škody na základe týchto podmienok:

1. Pokiaľ bola škoda spôsobená vodou vplyvom poruchy nášho systému Aqua-Stop, vzniknutú škodu súkromnému zákazníkovi odškodníme.
2. Záruka platí počas životnosti spotrebiča.
3. Sťažnosť môžete uplatniť len v prípade, že spotrebič aj systém Aqua-Stop boli správne nainštalované a pripojené v súlade s našimi pokynmi; to isté platí aj pre inštaláciu rozšírenia systému Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka neplatí pre poruchu na elektrických kábloch alebo defektnej fitingy pripojenia systému Aqua-Stop k vodovodnému ventilu.
4. Zariadenie vybavené systémom Aqua-Stop nevyžaduje počas používania spotrebiča žiadnu pozornosť a po ukončení činnosti spotrebiča nie je potrebné následne zatvárať vodovodný ventil. Prívod vody by sa mal uzatvoriť len v prípade dlhodobej neprítomnosti, napr. pri odchode na niekoľkotýždennú dovolenku.

## Uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku. Montáž a inštalácia spotrebiča, musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č.508/2009 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení. Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

### Záručné podmienky

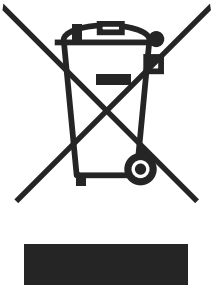
- na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný k inému než výrobcom stanovenému účelu, alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná doba 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, nakoľko spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti
- za vadu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna závada, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava alebo bude zistená závada nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

**Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče, s.r.o. organizačná zložka Bratislava zaniká, ak:**

- je nečitateľný výrobný štítok, alebo na výrobku chýba
- údaje na záručnom liste, prípadne na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN, alebo s návodom na obsluhu
- výrobok bol neodborne namontovaný, alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č.718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i na spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou
- závada na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov, alebo príslušenstva
- sa jedná o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

## Rozšírená záruka nad rámec zákona

Pri spotrebičoch (práčky, umývačky riadu) sériovo vybavených systémom **„AquaStop“**, je výrobcom poskytnutá záruka na škody vzniknuté nesprávnou funkciou tohto systému a to po celú dobu životnosti spotrebiča (toto sa nevzťahuje na vlastný aqua-stop). Ak vzniknú škody vodou spôsobené chybou systému **„Aqua Stop“**, poskytneme náhradu týchto škôd.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.
Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate získať opäť cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

## Prehlásenie o hygienickej nezávadnosti výrobkov

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o. a pricházajúce do styku s potravinami spĺňajú požiadavky o hygienickej nezávadnosti podľa zákona č. 258/2000 Zb., vyhlášky 38/2001 Zb. Toto prehlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

„Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad a alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.“

## ZOZNAM SERVISNÝCH STREDÍSK

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 085 01 | Bardejov | Partizánska 14 | Peter Špik | www.spikelektro.sk | spikservis@gates.sk | 054/4746227 | 0903 527102 |
| 821 07 | Bratislava | Kazanská 56 | Martin Ščasný servis domácich spotrebičov | | gaggenau@orangemail.sk | 02/38103355 | 0918996988 |
| 841 02 | Bratislava | Trhová 38 | TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o. | www.technoservis.sk | technoservis@nextra.sk | 02/64463643 | 0907778406 |
| 811 07 | Bratislava | Mýtna 17 | Viva elektroservis, s. r.o. | www.vivaservis.sk | servis@vivaservis.sk | 02/45958855 | 0905722111 |
| 945 01 | Komárno | Mesačná 20 | LASER Komárno spol. s r.o. | www.laser-kn.sk | servis@laser-kn.sk | 035/7702688 | 0915222454 |
| 040 01 | Košice | Komenského 14 | Ing. Ľubor Kolesár Kubis | | kubisservis@mail.t-com.sk | 055/6221477 | 0905894769 |
| 071 01 | Michalovce | Ul.Obrancov mieru 9 | ELEKTROSERVIS VALTIM | | valiskalubomir@stonline.sk | 056/6423290 | 0903855309 |
| 949 01 | Nitra | Spojovacia 7 | EXPRES servis Anna Elmanová | | expresservis@naex.sk | 037/6524597 | 0903524108 |
| 920 01 | Piešťany | Žilinská 47 | Domoss Technika a.s. | www.domoss.sk | servis@domoss.sk | 033/7744810 | 033/7742417 |
| 058 01 | Poprad | Továrenská ul.č.3 | TATRACHLAD POPRAD s.r.o. | www.tatrachlad.sk | tatrachlad@tatrachlad.sk | 052/7722023 | 0903906828 |
| 080 05 | Prešov | Švábska 6695/57A | BARAN servis - Baran Luboš | www.baranservis.sk | baransservis@baranservis.sk | 051/7721439 | 0903904572 |
| 971 01 | Prievidza | V.Clementisa 6 | ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter | www.peterpavlicek-elektroservis.sk | pavlicek.elektroservis@stonline.sk | 046/5485778 | 0905264822 |
| 979 01 | Rimavská Sobota | B. Bartóka 24 | N.B.ELEKTROCENTRUM | | nbelektrocentrum@stonline.sk | 047/5811877 | 0905664258 |
| 034 72 | Ružomberok | Liptovská Lužná 496 | Elpra spol. s r.o. | | elpra@speednet.sk | 044/4396413 | 0905577817 |
| 038 52 | Sučany | Hlavná ul. č. 5 | BSC - servis centrum spol. s r.o. | www.bsc-serviscentrum.eu | bsc@bsc-serviscentrum.eu | 043/4003424 | 0902272727 |
| 911 08 | Trenčín | Mateja Bela 37 | Jozef Rožník | www.bshservis.sk | rozník@bshservis.sk | | 0903702458 |
| 960 01 | Zvolen | Hviezdoslavová 34 | STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS | | stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk | 045/5400798 | 0905259983 |
| 010 01 | Žilina | Komenského 38 | M-SERVIS Mareš Jaroslav | www.m-servis.sk | mservis@zoznam.sk | 041/5640627 | |



**Seznam servisních partnerů a informace o záručních podmínkách naleznete na:**

**www.bosch-home.com/cz**
**infolinka: +420 251 095 555**

**Zoznam servisných partnerov a informácie o záručných podmienkach nájdete na:**

**www.bosch-home.com/sk**
**infolinka: +421 244 452 041**